



请不要填写下面灰色部分

简体中文
Mandarin



收容及免费餐饮场所调查

您好!

为了更好地了解使用收容场所及享受免费餐饮人士的生活情况，我们诚挚地邀请您参加本次匿名社会调查。请您在完成调查后将它交还给调查人，或者将它装在附带的免费信封（带有标记‘T’）里，通过邮局回寄给我们。

填写方式:

请在符合您状况的 内打对勾 ‘ V ’，比如您是男士：性别： 男 女；
在 | | | | 或 | | | | | | | | (空格内)用数字回答，比如，出生年期：| 1 | 9 | 7 | 5 | ；假如你的两个孩子和您共同生活：| 0 | 2 |

您的参与非常重要，我们表示衷心感谢!

- A1 您的性别: 男 女
- A2 出生年期 | | | |
- A3 不管婚姻状况如何，您在法国或其它国家是否有生活伴侣? 是 否

您的生活现状

- A4 不管您的婚姻状况如何，您目前是否和同居伴侣共同生活? 是 否
- A5 您的孩子（包括领养的）是否和您共同生活?
 - 是 → 18岁以下有几个? | | | |，18岁或18岁以上有几个? | | | |
 - 否
- A6 您有不和您一起生活的孩子（包括领养的）吗?
 - 有 → 18岁以下有几个? | | | |，18岁或18岁以上有几个? | | | |
 - 无
- A7 目前，除了您的同居伴侣和孩子，是否还有其他亲戚和你们共同生活? 有 无
- A8 目前，您是否和朋友一起生活? 是 否
- A9 您是否曾经在诸如街上、公园等公共场所或自搭窝棚等临时住所内住宿? 是 否

- A10 昨晚您在哪里过的夜? 唯一选择 ▼
- 1 收容中心
 - 2 在某协会或救助机构为您提供的住处或旅居房车里
 - 3 在您私有或租来的住处或旅居房车内
 - 4 在朋友或您父母的住处或旅居房车内
 - 5 在您擅自占据的房屋或旅居房车内
 - 6 在某协会或救助机构支付租金的旅馆里
 - 7 在您自付租金的旅馆里
 - 8 在不提供床位的夜间接待所里
 - 9 在街头、公共场所或非居住地（如树林、工地等）
 - 10 为御寒而特别开放的健身房、市政厅等场所
 - 11 其它地方，请注明:

经法国国家统计信息委员会 (CNIS) 批准，本项调查具有公认的没有约束力的公共利益和统计质量。法国国家统计信息委员会 (CNIS) 号码为2012X700EC的准则，2012年内有效。根据1951年6月7日51711号义务修改法令，涉及到本问卷的统计协调、秘密及所有答案，均受法国国家统计局 (INSEE) 和法国国民人口统计研究院 (INED) 统计保密保护，并仅供法国国家统计局 (INSEE) 和法国国民人口统计研究院 (INED) 使用。1978年1月6日实施的7817号关于信息技术、文件及自由权修改法令，适用于本问卷所有答案。本法令允许相关部门及人员查阅和纠正相关信息，它同样适用于法国国家统计局 (INSEE) 其他省级机构。

- A11** 过去7天里，您在社会服务机构或协会提供的地方度过几个夜晚？（比如：收容中心、旅馆、夜间接待处等）
 0个 1个 2个 3个 4个 5个 6个 7个
- A12** 过去7天里，在您住处外，您吃过几次由社会服务机构或协会提供的**免费早餐**？
 0次 1次 2次 3次 4次 5次 6次 7次
- A13** 过去7天里，在您住处外，您吃过几次由社会服务机构或协会提供的**免费午餐**？
 0次 1次 2次 3次 4次 5次 6次 7次
- A14** 过去7天里，在您住处外，您吃过几次由社会服务机构或协会提供的**免费晚餐**？
 0次 1次 2次 3次 4次 5次 6次 7次
- A15** 您是否在某协会或救助机构有收信地址？ 有 无

收入和职业状况

- A16** 上个月，您或您和您的同居伙伴，是否有以下经济来源：
- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1 工作收入（无论申报与否） | <input type="checkbox"/> |
| 2 RSA（由法国政府提供的就业扶持津贴） | <input type="checkbox"/> |
| 3 ATA（由法国政府提供的临时等候津贴） | <input type="checkbox"/> |
| 4 退休金或抚恤金 | <input type="checkbox"/> |
| 5 各项家庭补助 | <input type="checkbox"/> |
| 6 失业、残障、长期疾病补助 | <input type="checkbox"/> |
| 7 住房补助（包括直接支付给房东的） | <input type="checkbox"/> |
| 8 某协会或某救助组织的捐赠 | <input type="checkbox"/> |
| 9 亲友资助 | <input type="checkbox"/> |
| 10 街头乞讨 | <input type="checkbox"/> |
| 11 通过非以上的其它方式的收入 | <input type="checkbox"/> |
| 12 无任何收入 | <input type="checkbox"/> |

- A17** 您是否有过持续时间超过6个月的工作？
- 有过，并且是您现在的工作。
- 有过，但不是您现在的工作。 →最近一次您工作时间至少6个月的职业是什么？.....
- 没有，您从没做过持续时间超过6个月的相同性质的工作。

- A18** 您目前的主要工作状况是： 唯一选择 ▼
- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1 无论有无工作合同，您在工作 | <input type="checkbox"/> |
| 2 学徒或带薪实习生 | <input type="checkbox"/> |
| 3 学生或无薪实习生 | <input type="checkbox"/> |
| 4 退休或年迈无工作能力 | <input type="checkbox"/> |
| 5 照料家庭 | <input type="checkbox"/> |
| 6 注册或没有注册的失业者 | <input type="checkbox"/> |
| 7 其它状况（如：残障等）请标注..... | <input type="checkbox"/> |

- A19** 您目前的工作是什么？如果没有，请跳过A20和A21，接着回答A22。

A20 您的雇主是： 唯一选择 ▾

1 国家，市政府，公立医院或其它公共机构	<input type="checkbox"/>
2 公司，手工业者，商店，协会，私人等	<input type="checkbox"/>
3 您无偿为亲戚打工	<input type="checkbox"/>
4 您是私营业主	<input type="checkbox"/>

A21 请标明您目前的职业： 唯一选择 ▾

1 无执照建筑工人	<input type="checkbox"/>
2 其它类型无执照工人	<input type="checkbox"/>
3 有执照建筑工人	<input type="checkbox"/>
4 拥有其它类型执照的工人	<input type="checkbox"/>
5 农业雇工	<input type="checkbox"/>
6 街头无照流动商贩	<input type="checkbox"/>
7 二手商贩	<input type="checkbox"/>
8 餐饮酒店业雇员（如：前台接待员、饭店服务生、值夜、潜水员等……）	<input type="checkbox"/>
9 商业雇员（如：营业员、收款员等……）	<input type="checkbox"/>
10 行政雇员	<input type="checkbox"/>
11 家政服务（如：清洁工，保姆等……）	<input type="checkbox"/>
12 保镖，门卫，保安	<input type="checkbox"/>
13 其它性质雇员	<input type="checkbox"/>
14 领班，助理，技术员， 保险推销员，中小学教师，护士，为政府工作的家政助理	<input type="checkbox"/>
15 干部，文艺工作者，自由职业者（如：医生，工程师……）	<input type="checkbox"/>
16 农民	<input type="checkbox"/>
17 手工艺者，商人，企业经理人	<input type="checkbox"/>
18 其它，请注明：.....	<input type="checkbox"/>

A22 您是否上过学？

上过 → 上到几岁？ 岁

没有

A23 最高学历： 唯一选择 ▾

1 无学历	<input type="checkbox"/>
2 小学	<input type="checkbox"/>
3 初中或职业中专	<input type="checkbox"/>
4 高中	<input type="checkbox"/>
5 大学	<input type="checkbox"/>
6 有学历证，但不知是什么等级	<input type="checkbox"/>

健康状况

A24 您自我感觉身体状况：

很好 好 一般 差 很差 不知道

A25 最近6个月，您身体有没有不舒服的感觉？（如：失眠，没有胃口，腰酸腿疼…）

有，很不舒服 有，但不是很严重 没有不舒服 不知道

A26 您最近一次看病是什么时候？

不到一个月 一个月前半年内 半年前一年内 一年多快两年 两年前

A27 您最近一次在哪里看的病? 法国 家别的国

A28 最近两年内, 您是否看过牙医? 是 否

A29 您有没有未治疗的牙科疾病 (如: 龋齿, 蛀牙, 牙齿松动...) 有 无

A30 在过去一年内, 您是否因健康问题 (除了分娩) 在医院住过至少一天? 是 否

A31 您现在的法国医疗保险是哪种?

唯一选择 ▼

- 1 社会保险
- 2 全民医疗保险 CMU
- 3 国家医疗救助 AME
- 4 有医疗保险, 但不知道它是哪种
- 5 正在申请医疗保险
- 6 没有医疗保险
- 7 不知道自己有没有医疗保险

个人基本状况

A32 您的出生地

- 法国 →
- 法国海外省 →
- 其他国家 → 哪个国家? 请注明:

和您相关的问题到此为止。请将问卷交还给调查人, 或将问卷装在附带的免费信封 (带有标记 'T') 里, 通过邮局回寄给我们。

假如您出生在其他国家

A33 您从什么时候开始在法国生活? ____年 ____月
(如果您出入境多次, 按最后一次入境时间算起)

A34 您来法国的原因是什么?

- 1 为了找工作或为了找到一份更好的工作
- 2 难政治避
- 3 团聚家庭
- 4 治病
- 5 改善生活
- 6 其它原因

A35 您出国前的主要职业状况:

唯一选择 ▼

- 1 无论是否签有工作合同, 您有工作
- 2 学徒或带薪实习生
- 3 学生, 无薪实习生
- 4 退休或年迈无工作能力
- 5 照顾家庭
- 6 失业
- 7 其它状况 (如: 残障)

A36 您出国前的工作是什么?
.....

我们再次感谢您的合作。请将问卷交还给调查人, 或者将它装在附带的免费信封 (带有标记 'T') 里, 通过邮局回寄给我们。